



**SJ-BB04NTXSF-EU**

**SJ-BB04NTXWF-EU**

**SJ-BB04DTXWF-EU**

## Fridge-freezers

- EN** User Manual
- DE** Bedienungsanleitung
- FR** Guide d'utilisation
- NL** Handleiding
- IT** Manuale per l'uso
- ES** Manual de Uso
- PT** Manual de Instruções
- DK** Brugsanvisning
- NO** Bruksanvisning
- SE** Instruktionsbok
- FI** Käyttöohje

# Sommaire

<b>PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX .....</b>	<b>27</b>
<b>PARTIE -2: PARTIES ET PIÈCES DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.....</b>	<b>31</b>
<b>PARTIE -3: UTILISATION DE L'APPAREIL.....</b>	<b>32</b>
<b>PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS .....</b>	<b>35</b>
<b>PARTIE -5: INVERSION DE LA PORTE .....</b>	<b>37</b>
<b>PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE .....</b>	<b>37</b>
<b>PARTIE -7: CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE .....</b>	<b>38</b>


Votre réfrigérateur-congélateur est conforme aux exigences de sécurité actuelles. L'utilisation inappropriée peut conduire à des blessures corporelles et à des dégâts dans votre logement. Pour éviter tout risque de dommages, merci de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre congélateur pour la première fois. Il contient des informations de sécurité importantes sur l'installation, la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre congélateur. Conservez ce manuel pour une utilisation future.





**INCENDIE**


**Avertissement: Risque d'incendie / matières inflammables**


## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX


 **AVERTISSEMENT:** Veillez à ce que les orifices de ventilation de l'appareil ne soient pas obstrués.


 **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'autres moyens en dehors de ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.


 **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment réservé à la conservation des aliments. Seuls les appareils électriques recommandés par le fabricant font exception.

 **AVERTISSEMENT:** N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

 **AVERTISSEMENT:** Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

 **AVERTISSEMENT:** N'installez pas plusieurs prises de courant portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil.

 **AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, fixez-le suivant les instructions prescrites.

 Si votre appareil utilise le réfrigérant R600a (pour le savoir, reportez-vous à l'étiquette figurant en bas à gauche du compartiment réfrigérateur) vous devez faire attention pendant le transport et l'installation afin d'éviter d'endommager le circuit de refroidissement. Bien que le réfrigérant R600a soit un gaz naturel qui respecte l'environnement, il est explosif. En cas de fuite causée par la défaillance des pièces grâce auxquelles le refroidissement est possible, éloignez votre réfrigérateur des flammes nues et des sources de chaleur, puis ventilez la salle dans laquelle se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

\* Pendant le déplacement et l'installation de votre réfrigérateur, prenez soin de ne pas endommager le circuit du gaz de refroidissement.

\* Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

\* Cet appareil est conçu pour être utilisé à domicile et dans des endroits similaires tels que :

## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- espaces cuisines se trouvant dans des magasins, bureaux et tout autre environnement de travail,
  - maisons de campagne et chambres d'hôtels, de motels et tout autre espace résidentiel,
  - environnement familial type Bed & Breakfast,
- \* Si la prise murale ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, son représentant ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- \* Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise. Elles ne peuvent être autorisées à utiliser cet appareil qu'après avoir été formées ou bien sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- \* La sécurité électrique de cet appareil est assurée uniquement lorsqu'il est relié à une installation électrique équipée d'une prise de terre en bon état, selon la norme en vigueur. En cas de doute, faire procéder à un contrôle de l'installation par un électricien qualifié.
- \* Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes ne possédant pas l'expérience ou la connaissance requise à condition qu'ils soient formés sur les conditions d'utilisation et qu'ils comprennent les risques auxquels ils s'exposent. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans supervision.
- \* Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des aliments dans le réfrigérateur. Les enfants ne doivent pas s'occuper du nettoyage ou de l'entretien du réfrigérateur, les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser le réfrigérateur, les jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent le réfrigérateur, les enfants plus âgés (8-

## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser le réfrigérateur en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser le réfrigérateur à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.

- \* En cas de dommage du câble d'alimentation, faites-le remplacer par le fabricant, son service après-vente ou tout autre technicien qualifié afin d'écartier tout danger.
- \* Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

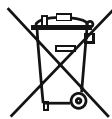
### **Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :**

- \* L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans l'appareil.
- \* Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage.
- \* Placez la viande et le poisson crus dans des contenants appropriés avant de les placer dans le réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et qu'ils ne gouttent pas sur d'autres aliments.
- \* Les compartiments deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- \* Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.
- \* Si le réfrigérateur est laissé vide pendant une longue période, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures dans l'appareil.

## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

### Vieux réfrigérateurs et réfrigérateurs en panne

- Si votre ancien appareil est doté d'un système de verrouillage, détruisez-le avant de procéder à sa mise au rebut. Si vous ne le faites pas, les enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur et être ainsi victimes d'un accident.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs peuvent contenir un matériau d'isolation et un réfrigérant avec CFC. En conséquence, veillez à ne pas nuire à l'environnement lors de l'élimination de vos anciens appareils.



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 janvier 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets néfastes sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit. Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés. En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Vous devez utiliser ces circuits de recyclage pour

votre éliminer vos anciens appareils.

### Remarques importantes :

- Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.
- Respectez toutes les consignes figurant sur votre appareil et dans le manuel d'utilisation fourni, puis conservez ce dernier en lieu sûr afin de résoudre les éventuels problèmes techniques susceptibles de se poser à l'avenir.
- Le présent appareil a été fabriqué pour une utilisation dans un cadre domestique. Il ne convient donc pas à une utilisation professionnelle. Une telle utilisation entraînerait l'annulation de la garantie et notre entreprise ne saurait être responsable des dommages encourus.
- Le présent appareil convient uniquement pour le refroidissement et la conservation des denrées alimentaires à domicile. Il n'est donc pas adapté pour une utilisation commerciale, ni pour la conservation de substances différentes des denrées alimentaires. Notre entreprise n'est pas responsable des pertes qui surviendraient dans le cas d'une telle utilisation.

### Consignes de sécurité

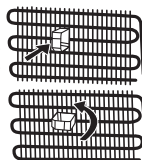


- Ne pas utiliser des prises multiples ou des rallonges.
- Ne pas utiliser des prises endommagées.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Évitez de tirer, de tordre ou d'endommager le cordon.
- Si votre câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un service après-vente agréé pour éviter tout danger.
- Le présent appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. En conséquence, évitez de laisser les enfants s'en servir comme jouet, car ils pourraient se blesser.
- Ne pas casser ou gratter la glace avec des objets pointus comme un couteau ou des objets similaires.
- Ne pas brancher ou de débrancher l'appareil avec des mains mouillées au risque d'être victime d'une électrocution !
- Évitez de mettre des bouteilles dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou les canettes pourraient exploser.
- Pour votre sécurité, ne placez pas des matières explosives ou inflammables dans votre réfrigérateur. Placez les boissons à forte concentration d'alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et fermez bien le bouchon.
- Au moment de sortir la glace fabriquée dans le congélateur, évitez de la toucher. Si vous le faites, la glace pourrait vous causer des brûlures.
- Évitez de toucher aux denrées congelées avec les mains nues ! Évitez de consommer les glaçons et les glaces directement après les avoir sortis du congélateur !
- Ne jamais recongeler des denrées décongelées. Cela peut provoquer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.
- Fixez les accessoires dans le congélateur pendant le transport pour éviter de les endommager.

### Installation et mise en marche de l'appareil

Avant de commencer à utiliser votre appareil, prêtez une attention particulière aux points suivants.

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur est de 220-240 V à 50 Hz.
- **ATTENTION !** Ne remplacez jamais une pièce électrique se trouvant dans le réfrigérateur-congélateur. En cas de nécessité de remplacement, contactez le service agréé.
- **Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une utilisation de l'appareil sans mise à la terre.**
- Installez votre appareil dans un endroit qui ne l'exposera pas à la lumière directe du soleil.
- Installez en les faisant pivoter de 90° les entretoises en plastique comme l'illustre la figure ci-contre, pour éviter que le condenseur ( la partie comportant les ailettes noires à l'arrière de l'appareil ) touche le mur.
- Placez le réfrigérateur-congélateur contre un mur en laissant une distance de 75 mm maximum.



## PARTIE -1: AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Assurez-vous de l'avoir installé à 50 cm des sources de chaleur comme les réchauds, les fours, les plaques chauffantes, etc., et à 5 cm au moins des fours électriques.
- N'utilisez jamais votre appareil en plein air. Ne le laissez pas sous la pluie.
- Prévoir un espace d'au moins 150 mm au-dessus de votre appareil. Ne rien placer au-dessus de votre appareil.
- L'appareil doit être installé sur une surface plane et horizontale. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol. Ceci doit être fait avant de placer les aliments dans le réfrigérateur-congélateur.
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur, nettoyez toutes ses parties avec de l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de sodium, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. Remplacez toutes les pièces après le nettoyage.
- Ne posez pas de moquette, couverture, etc. qui pourraient empêcher la circulation d'air sous l'appareil.

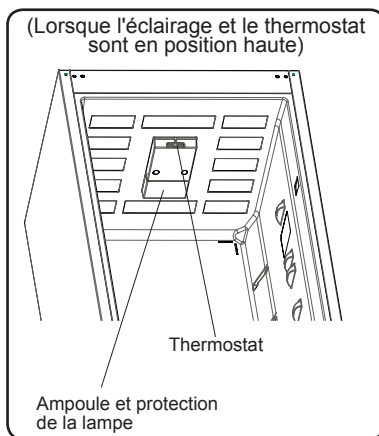
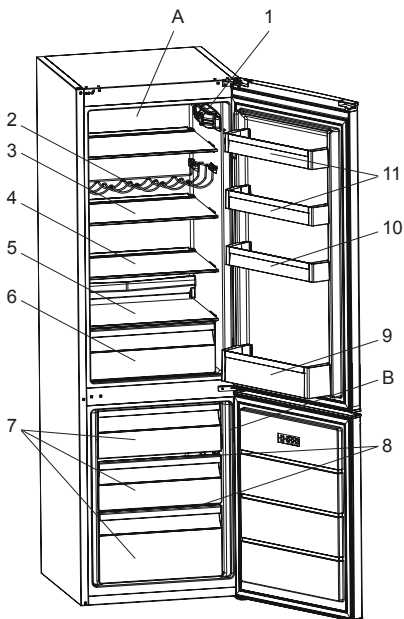
### Avant d'utiliser votre appareil



- Si vous êtes sur le point de faire fonctionner votre appareil pour la première fois ou après l'avoir transporté, laissez-le en position verticale pendant au moins 3 heures avant de le brancher. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une certaine odeur lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois; cette odeur disparaîtra avec le refroidissement de votre appareil.

## PARTIE -2: PARTIES ET PIÈCES DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.



Le but de cette présentation est de vous communiquer des informations sur les différentes parties de votre appareil. Les parties peuvent varier selon le modèle de l'appareil.

A) Compartiment Réfrigérateur

B) Compartiment Congélateur

- 1) Thermostat (Lorsque l'éclairage et le thermostat sont en position latérale)
- 2) Porte-bouteilles \*
- 3) Clayettes du réfrigérateur
- 4) Clayette rétractable AdaptiShelf \* / Clayettes du réfrigérateur
- 5) Couvercle du bac à légumes
- 6) Bac à légumes

- 7) Tiroirs (paniers) du congélateur
- 8) Étagères (clayettes) en verre
- 9) Compartiment à bouteilles
- 10) Balconnet de porte réglable AdaptiLift \* / Balconnet de porte
- 11) Balconnets de porte
- 12) Porte-oeufs
- 13) Bac à glaçons
- 14) Spatule en plastique \*

\* Dans certains modèles

## PARTIE -3: UTILISATION DE L'APPAREIL

### Remarques générales

**Compartment réfrigérateur** : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties. La position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.

**Compartment congélateur** : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration où les tiroirs et les bacs sont en position.

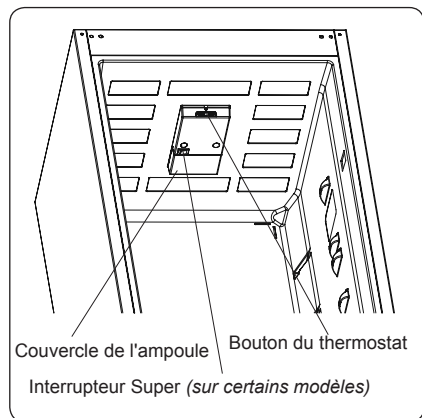
### Informations relatives à la technologie Less Frost (réduction du givre)

Grâce à l'évaporateur enveloppant, la technologie Less Frost (réduction du givre) permet un refroidissement plus efficace, un dégivrage manuel limité et offre un espace de stockage plus flexible.

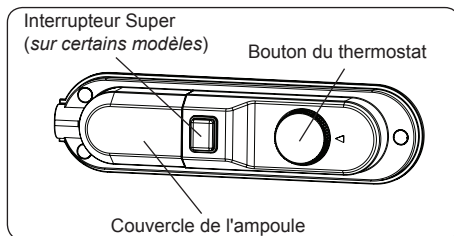
### Réglage du thermostat

Le thermostat de l'appareil régule automatiquement la température interne des compartiments. Tournez le bouton sur une position située entre 1 et 5 pour obtenir des températures plus froides.

Lorsque l'éclairage et le thermostat sont en position haute



Lorsque l'éclairage et le thermostat sont en position latérale



### Réglage du thermostat du congélateur et du réfrigérateur ;

- 1 – 2: Pour conserver des aliments durant une courte période dans le compartiment congélateur, positionnez le bouton entre 1 et 2.
- 3 – 4: Pour conserver des aliments dans le compartiment congélateur durant une période plus longue, positionnez le thermostat entre 3 et 4.
- 5: Pour congeler des aliments frais. L'appareil fonctionne plus longtemps. Une fois les aliments congelés, revenez à la position précédente.

### Si votre appareil dispose d'un interrupteur Super:

**Super Congélation** : Cet interrupteur doit être utilisé comme interrupteur de super congélation. Pour une congélation maximale, mettez l'interrupteur en position ON 24 heures avant de placer les aliments frais. Une fois les aliments frais dans le congélateur, 24 heures à la position ON sont généralement suffisantes. Pour économiser de l'énergie, mettez l'interrupteur en position OFF 24 heures après l'introduction des aliments frais.

**Interrupteur d'hiver** : Si la température ambiante est inférieure à 16 °C, cet interrupteur doit être utilisé comme interrupteur d'hiver et il permet de maintenir votre réfrigérateur au-dessus de 0 °C alors que le congélateur est en dessous de -18 °C en cas de température ambiante faible.

### Avertissements relatifs aux réglages de la température

- La température ambiante, la température des aliments frais stockés et le nombre de fois où la porte est ouverte, affectent la température dans le compartiment du réfrigérateur. Si nécessaire, changez le réglage de température.
- Nous vous déconseillons de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des environnements où la température ambiante est inférieure à 10°C.
- Le réglage du thermostat doit se faire en tenant compte de la fréquence d'ouverture et de fermeture des portes des compartiments réfrigérateur et congélateur, de la quantité de denrées conservées dans le réfrigérateur, ainsi que de l'environnement dans lequel est placé le réfrigérateur.
- Après avoir branché votre réfrigérateur, celui-ci doit fonctionner pendant 24 heures sans interruption, en fonction de la température ambiante, pour que l'appareil soit suffisamment préparé à bien conserver vos denrées. Évitez d'ouvrir la porte du réfrigérateur et évitez d'y introduire une quantité importante d'aliments au cours de cette période.
- Une fonction de retardement d'environ 5 minutes a été prévue pour éviter tout dommage au compresseur de votre réfrigérateur pendant l'opération de branchement-débranchement ou après une coupure de l'alimentation électrique. Votre réfrigérateur commencera à fonctionner normalement 5 minutes après l'avoir branché.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans une plage de température ambiante conformément à la classe du climat mentionnée sur l'étiquette signalétique. Nous vous conseillons de ne pas utiliser votre réfrigérateur en dehors des limites de températures mentionnées.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 38 °C.



## PARTIE -3: UTILISATION DE L'APPAREIL

### Classes climatiques et significations :

**T (tropical) :** L'appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.

**ST (subtropical) :** L'appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.

**N (tempéré) :** L'appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.

**SN (Tempéré étendu) :** L'appareil est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.

### Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que, sur l'indicateur de température, le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, la température est mal réglée.

L'indication « OK » est visible lorsque la température est correctement réglée.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne changez le réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

**NOTE:** Lorsque vous placez dans l'appareil des aliments qui sont à température ambiante, ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » disparaisse temporairement de l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

### Emplacement des denrées

#### Zone la plus froide



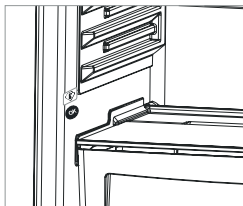
Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus du bac à légumes.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par l'autocollant situé sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situe en-dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur l'autocollant, afin de garantir la température dans cette zone.

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.



OK

### Accessoires

#### Bac à glaçons

Remplir le bac à glaçons au ¾ d'eau; le replacer dans le congélateur.



#### Balconnet réglable AdaptiLift (Sur certains modèles)

Six réglages de hauteur différents peuvent être effectués pour le balconnet réglable AdaptiLift pour servir de zones de stockage selon vos besoins.

**Pour changer la position du balconnet AdaptiLift,** tenez-le par le bas et tirez sur les boutons situés de chaque côté du balconnet dans le sens de la flèche (Fig. 1)

Positionnez le balconnet à la hauteur souhaitée en le déplaçant vers le haut ou vers le bas.

Une fois la position souhaitée pour le balconnet atteinte, relâchez les boutons situés sur les côtés du balconnet (Fig. 2) Avant de relâcher le balconnet, déplacez-le de haut en bas pour vous assurer qu'il est bien fixé.

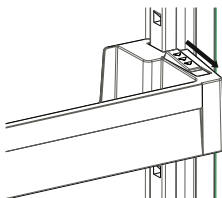


Fig. 1

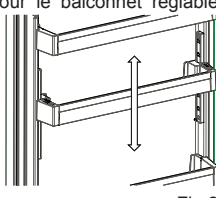


Fig. 2

**Remarque:** Pour régler en hauteur le balconnet chargé, tenez-le par le bas. Autrement, il pourrait sortir des glissières en raison de son poids et le balconnet ou les glissières pourraient être endommagés.

## PARTIE -3: UTILISATION DE L'APPAREIL

### Clayette rétractable AdaptiShelf (Sur certains modèles)

Le mécanisme AdaptiShelf permet d'augmenter l'espace de stockage d'un simple geste.

- Poussez sur la partie avant de la clayette en verre (Fig. 1)
- Vous pouvez charger votre nourriture comme vous le souhaitez dans l'espace ainsi libéré. (Fig. 2)
- Pour remettre la clayette dans sa position initiale, tirez-la vers vous. (Fig. 1)

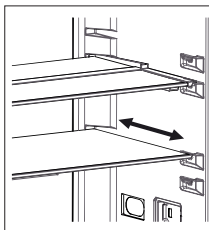


Fig. 1

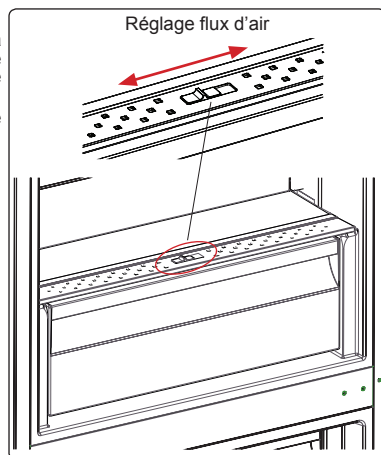


Fig. 2

### Réglage flux d'air (Sur certains modèles)

Si le compartiment à légumes est plein, le réglage du flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le clapet doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.



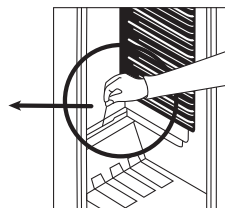
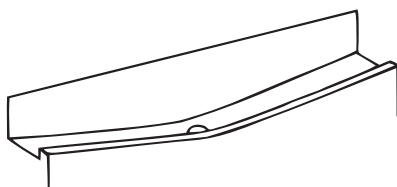
*Les descriptions visuelles et textuelles de la section des accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.*

### Nettoyage

- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant le nettoyage.
- Ne nettoyez pas l'appareil en y versant de l'eau.
- Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur de votre appareil périodiquement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et de l'eau savonneuse tiède.
- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau et du savon. Ne les lavez pas à la machine à laver ou au lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme du solvant, du diluant ou de l'acide.
- Le condenseur (la pièce à ailettes noires se trouvant à l'arrière) doit être nettoyé à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse au moins une fois par an. Ceci permettra à votre congélateur de fonctionner plus efficacement et vous permettra d'économiser de l'énergie.

### Dégivrage

#### Partie réfrigérateur



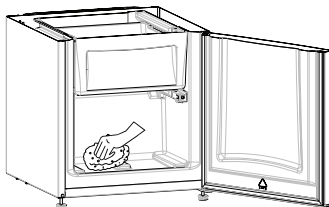
- Le dégivrage s'effectue automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement.

## PARTIE -3: UTILISATION DE L'APPAREIL

- La gouttière et l'orifice d'évacuation (situés derrière le bac à légumes du réfrigérateur) doivent être nettoyés régulièrement pour éviter que l'eau s'accumule dans le bas du réfrigérateur.

### Partie congélateur;

- Le givre recouvrant les étagères du compartiment congélateur doit être retiré régulièrement.
- N'utilisez pas d'objets métalliques tranchants pour retirer le givre du compartiment congélateur. Vous pourriez percer le circuit de réfrigération et causer des dommages irréparables dans l'appareil. Utilisez le grattoir en plastique fourni.
- Lorsqu'il y a plus de 5 mm de givre sur les étagères, vous devez procéder au dégivrage.
- Avant le dégivrage, placez les aliments surgelés dans un endroit frais après les avoir emballés pour qu'ils restent congelés.
- Pour accélérer le processus de dégivrage, placez un ou plusieurs récipients d'eau chaude dans le compartiment congélateur.
- Séchez l'intérieur du compartiment avec une éponge ou un chiffon propre.
- Une fois l'appareil dégivré, remplacez les aliments dans le congélateur et consommez-les le plus rapidement possible.



### Remplacer les LED utilisées pour l'éclairage

Pour remplacer les LED utilisées pour l'éclairage, contactez un service agréé.

## PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS

### Partie réfrigérateur

- Pour empêcher l'humidité et les odeurs, mettre les aliments dans des récipients fermés.
- Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent d'abord refroidir à température ambiante et être placés dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.
- Faire bien attention à ce que les paquets ou les récipients ne touchent pas la paroi arrière pour éviter que le givre se forme et que les emballages s'y collent. Ne pas ouvrir trop souvent la porte du réfrigérateur.
- Disposez les denrées facilement périssables, telles que la viande, le poisson et les produits laitiers dans la partie inférieure du réfrigérateur. Cette partie est la plus froide et assurera les meilleures conditions de conservation. Les fruits et les légumes peuvent être placés dans le bac à légumes sans être emballés.
- Pour des conditions normales de fonctionnement, réglez la température de votre réfrigérateur à +4 °C.
- La température du compartiment réfrigérateur doit être comprise entre 0 °C et 8 °C. En dessous de 0 °C, les aliments gèleront. Au dessus de 8 °C, la charge bactérienne augmentera et les aliments se détérioreront rapidement.
- Ne mettez pas immédiatement les aliments chauds dans le réfrigérateur, mais laissez-les refroidir hors du réfrigérateur. Les aliments chauds font augmenter la température de votre réfrigérateur et peuvent provoquer une intoxication alimentaire et une altération inutile des aliments.
- La viande, le poisson, etc. doivent être conservés dans le compartiment le plus froid, et le compartiment des légumes est préférable pour ranger les légumes. (si disponible)
- Pour éviter la contamination croisée, les produits à base de viande et les fruits et légumes ne doivent pas être rangés ensemble.
- Les aliments doivent être placés au réfrigérateur dans des récipients fermés ou couverts pour éviter l'humidité et les odeurs.

Aliment	Durée maximale de conservation	Lieu de conservation Réfrigérateur
Fruits et légumes	1 semaine	Bac à légumes
Viande et poisson	2 — 3 jours	Enveloppé dans des emballages ou des sacs en plastique ou dans un récipient pour viande (sur la clayette en verre)
Fromage frais	3 — 4 jours	Dans le compartiment de porte
Beurre et margarine	1 semaine	Dans le compartiment de porte
Produits en bouteille Lait et yaourt	Jusqu'à la date de péremption recommandée par le producteur	Dans le compartiment de porte
Oeufs	1 mois	Dans le porte-oeufs
Aliments cuits	2 jours	Toutes les clayettes

## PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS

### Partie congélateur

- Le congélateur permet de conserver des aliments congelés ou surgelés pendant de longues périodes ou de fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas d'aliments frais à côté d'aliments surgelés. Cela pourrait les décongeler.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (c'est-à-dire de la viande, du poisson ou des préparations), séparez-les en plusieurs parts que vous utiliserez ensuite une par une.
- Pour stocker les aliments surgelés : suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages de produits surgelés. Si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après leur date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été conservés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments surgelés doivent être transportés dans des emballages isothermes afin de maintenir la chaîne du froid, puis placés au congélateur le plus rapidement possible.
- Si l'emballage d'un aliment surgelé vous semble humide et anormalement gonflé, cela signifie probablement qu'il n'a pas été conservé à une température adéquate et que son contenu est altéré. Dans ce cas, ne le consommez pas.
- La durée de conservation des produits surgelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée nécessaire au transport de la nourriture depuis le magasin jusqu'à chez vous. Suivez toujours les instructions indiquées sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée de conservation indiquée.
- Le compartiment de congélation rapide permet de congeler rapidement les plats faits maison (et toutes sortes d'aliments) car il bénéficie d'une plus grande puissance de congélation. Le compartiment de congélation rapide se situe au milieu du congélateur.

**REMARQUE :** Il se peut que la porte du congélateur soit difficile à ouvrir, immédiatement après avoir été refermée. Dans ce cas, attendez quelques instants. Après le rétablissement des pressions entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur, la porte s'ouvrira facilement.

#### Remarque importante :

- Ne jamais recongeler des aliments décongelés.
- Le goût de certaines épices utilisées dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, mélange d'épices, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc. ) change et se renforce en cas de conservation pendant une période prolongée. Par conséquent, n'ajoutez que de petites quantités d'épices aux aliments à congeler ou mettez les épices souhaitées une fois les aliments décongelés.
- La durée de conservation des aliments dépend du type de graisse utilisée. Les graisses adéquates sont la margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre. L'huile d'arachide et la graisse de porc sont inappropriées.
- La nourriture sous forme liquide doit être congelée dans des récipients en plastique et les autres aliments dans des films ou des sacs congélation.

Viande et poisson	Préparation	Durée maximale de conservation (mois)
Steak	Emballage dans un sac congélation	6 - 8
Viande d'agneau	Emballage dans un sac congélation	6 - 8
Rôti de veau	Emballage dans un sac congélation	6 - 8
Morceaux de veau	En petits morceaux sac congélation	6 - 8
Cubes d'agneau	En morceaux	4 - 8
Viande hachée	Non épicée, dans sac congélation	1 - 3
Abats (morceaux)	En morceaux	1 - 3
Saucisson	Doit être emballé même s'il est congelé avec la peau.	
Poulet et dinde	Emballage dans un sac congélation	4 - 6
Oie et canard	Emballage dans un sac congélation	4 - 6
Biche, lapin, gibier	Quantité de 2,5 kg et sans os	6 - 8

## PARTIE -4: DISPOSITION DES ALIMENTS

Viande et poisson	Préparation	Durée maximale de conservation (mois)
Poissons d'eau douce (saumon, carpe, silure)	Doit être lavé et séché après avoir été soigneusement nettoyé et écaillé, la tête et la queue doivent être coupées au besoin.	2
Poisson maigre, loup de mer, turbot, poisson plat		4
Poissons gras (thon, maquereau, poisson bleu, anchois)		2 - 4
Mollusques et crustacés	Nettoyés et emballés	4 - 6
Caviar	Dans son emballage, une boîte en aluminium ou en plastique	2 - 3
Escargot	Dans de l'eau salée, une boîte en aluminium ou en plastique	3

## PARTIE -5: INVERSION DE LA PORTE

- Le sens d'ouverture de la porte de votre appareil ne peut pas être modifié si les poignées sont montées sur la face avant de la porte de l'appareil.
- Il est possible de changer le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignées.
- Si vous souhaitez savoir si le changement du sens d'ouverture de la porte est possible pour votre appareil, veuillez contacter le service après-vente qui vous l'indiquera et, s'il y a lieu, vous communiquera les conditions.

## PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si le réfrigérateur ne fonctionne pas correctement, il est possible que vous puissiez identifier et résoudre vous-même le problème, si celui-ci est mineur. Il est donc recommandé avant d'appeler le SAV d'effectuer les contrôles suivants :

**Votre réfrigérateur ne fonctionne pas.**

**Vérifiez les points suivants :**

- Y a-t-il coupure de courant ?
- La fiche a-t-elle été bien branchée dans la prise?
- Le fusible de votre installation électrique a-t-il fondu ou le disjoncteur s'est-il déclenché ?
- La prise est-elle endommagée? Pour le vérifier, branchez votre réfrigérateur dans une autre prise dont vous êtes sûr du bon fonctionnement.

**Les performances de votre réfrigérateur sont médiocres.**

**Vérifiez les points suivants :**

- L'appareil est peut-être surchargé.
- Le thermostat est en position "1" (dans ce cas, réglez-le sur une valeur adéquate).
- Les portes sont-elles correctement fermées ?
- De la poussière s'est peut-être accumulée sur le condenseur situé derrière l'appareil.
- L'espace à l'arrière et sur les côtés de l'appareil est peut-être insuffisant.

**L'appareil est bruyant.**

Le gaz réfrigérant qui circule dans le réfrigérateur peut émettre un léger bruit (bruit de bulles) même lorsque le compresseur n'est pas en activité. Ce bruit est parfaitement normal. Toutefois, si vous entendez d'autres bruits, vérifiez les points suivants :

- L'appareil est-il à niveau ?
- L'arrière de l'appareil est-il en contact avec un objet ou un mur ?
- Les accessoires vibrent peut-être à l'intérieur du réfrigérateur.

**Si vous trouvez de l'eau dans le bas du réfrigérateur, vérifiez le point suivant :**

L'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage est peut-être bouché. Dans ce cas, débouchez-le à l'aide de la tige du bouchon.

**Recommandations**

- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Nettoyez votre réfrigérateur conformément aux consignes données dans la section 4 et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et la formation de mauvaises odeurs.
- Pour le mettre entièrement hors tension, débranchez la prise secteur

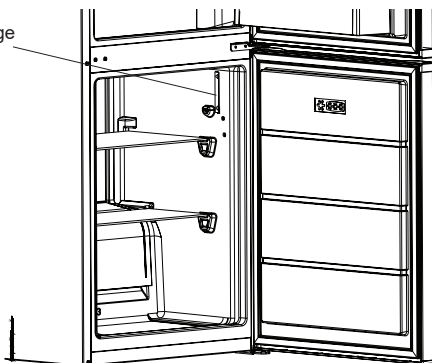
## PARTIE -6: AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

- L'appareil que vous venez d'acquérir a été fabriqué pour être utilisé dans un cadre domestique et ne peut servir qu'à cette fin. Il ne convient donc pas à une utilisation commerciale. Si l'appareil est utilisé en dehors du cadre domestique ou dans des conditions qui ne sont pas conformes à ses caractéristiques, la garantie sera dénoncée.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et que le problème persiste quand-même, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.

## PARTIE -7: CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

1. Laissez toujours vos aliments refroidir avant de les stocker dans l'appareil
2. Dégelez les aliments dans le compartiment réfrigérateur, ceci aide à économiser de l'énergie.
3. La consommation d'énergie de votre appareil est estimée sans les tiroirs et avec le compartiment congélateur complètement rempli.
4. Pour économiser de l'énergie, veuillez ne pas utiliser le volume entre la limite de charge et la porte. La ligne de limite de charge est utilisée dans le calcul de la consommation d'énergie.

Ligne de limite de charge



Si vous avez besoin d'assistance, contactez la HOTLINE CONSOMMATEUR ou le service après-vente pour des informations complémentaires, au numéro suivant (N° non surtaxé) :

**HOTLINE CONSOMMATEUR**

Tarification banalisée

**0 809 10 15 15**

**Service gratuit  
+ prix appel**

**Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 18h30**  
Le samedi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h30